Oestepec du même grade, ½c. plus élevé, Cazzoe 1c. plus élevé.

BEURRE—
Western Creamery—Extra.....20 @ —
Extra firsts.....18 @ —
Firsts.....16 @ —
Western Dairy—Extra.....12
Extra firsts.....11 @ —
Firsts.....10 @ —
Jobbing un peu plus élevé.

FROMAGE—
New York crème.....14
Twins, full cream.....12
Young America's, full cream.....12
Singles.....12½
Jobbing un peu plus élevé.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.

Graine de coton—Ici $7 00 à — par ton.
Farine de graine de coton par chargement au dépôt $16 00 à 16 25 par short ton, pour l'exportation $17 50 à 17 75 f. o. b. par long ton.
Oil cake—$17 50 à 17 75 pour l'exportation f. o. b.
Huile de graine de coton (en gros ou pour l'expédition)—Prime crude 15½ à 16c., refined per gallon 22c.
TOILE D'EMBALLAGE — 2¼-pound 6¾c. per yard; 2-pound 5⅝c; 1¾-pound 5¼c.
Twine—Jute 7½c. la livre; Hemp 10c.
COTTON TIES—70c.

FRUITS ET NOIX.

POMMES—
Par baril.....$1 00@ 1 50
ORANGES—
.....2 00@ 4 25
LIMONS—
Par boîte.....1 25@ 2 25
COCOS—
Par 100.....3 00@ —
ANANAS—
Par douzaine.....— @ —
BANANES—
Par régime.....1 25@ 1 50
RAISINS—
Par boîte.....1 40@ 1 50
GRAPES—
Malaga, par baril.....5 50@ 6 50
PISTACHES—
Par livre.....25½c.
PACANES—
De la Louisiane, par livre.....5@15c.
Du Texas, par livre.....20c.
Jobbing un peu plus élevé que les prix ci-dessus.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE.

(Nos cours représentent le prix du gros se tanding. Les marchands obtiennent 15 à 25c. de plus par baril et ½ à ¾c. par livre en lots.)
POMMES DE TERRE — Par baril $1 15 à $1 20.
PATATES DOUCES—Ordinaires par baril 90c à $1 00.
JAMS—$1 25 à 1 30.
OIGNONS—Par baril $3 75 à 4 00.
CHOUX—4 à 7c. par tête; $1 25 à 1 50 par crate.
AIL—20 à 40c. par macorne.
CHOUCROUTE—$3 25 à 3 50 le baril.
VOLAILLES—Les marchands en gros demandent de 15 à 25c. de plus que les prix suivants par douzaine de volaille, et 1 à ¾c. de plus par douzaine d'œufs.
Grosses volailles de l'Ouest, la douzaine.....$4 00@ 4 25
Poulets.....3 00@ 3 50
Canards.....2 75@ 3 00
Oies.....3 75@ 4 75
Dindes.....10 00@17 00
Grosses volailles de la Louisiane, la douzaine.....$3 25@ 3 50
Poulets.....2 75@ 3 25
Canards.....2 50@ 3 00
Oies.....3 50@ 4 00
Dindes.....9 00@12 00
GIBIER — à 8c.
SUIF — 2c. la livre pour celui de la ville, 2¼ à 2½c. celui de la campagne.
CIRE D'ABEILLE — Prime yellow 23c la livre.
LAINE — Burry 5½c. la livre; Louisiana clear 12½ à 13c.; clear Lake 13½ à 14c.
PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus 6½c.; steer et peaux de vaches 20 à 70 livres 5½c.; kips 24 à 30 livres 6½c.; peaux de veau 50c. pièce; grub sélection 5c.
PEAUX DE LA CAMPAGNE—Wet salted sound 6 à 6½c.; dry salted 10 à 10½c.; dry flint 11 à 11½c. la livre.
PELLETERIE—Otter $1 00 à 5 50; castor 25 à 50c. pièce; raccoons 5 à 35c.
PEAUX—Cherreuil 16c. la livre; mouton 10 à 50c. pièce; chèvre 10 à 15c.
MOUSSE — Mêlée 1¾ à 2c. la livre; grise 1¼ à 1½c.; noire 2¼ à 2½c.
CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 4c. pièce.; cornes de vaches — à 1c.

MARCHANDISES DIVERSES.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail l'on paye 25 à 50c. de plus par baril. Pitch $2 00 à 2 25; goudron de charbon $3 75 à 4 00 le baril; goudron de pin $3 50 à 3 75. Résine selon la qualité $1 55 à $2 60.
Essence de térébenthine 26½.
Jobbing 2c. de plus par gallon.
TONNELLERIE—La demande est modérée.

Nouveaux boucauts de sucre et boucauts de sucre de seconde main en demande modérée.
Boucauts de sucre de seconde main.....$1 25
Nouveaux boucauts de sucre.....2 25
" barils de mélasse.....1 05
" Demi-barils de mélasse.....70c.
Boucauts de sucre 6 hoops.....32c.
" de " 8 hoops.....34c.
Barils de rix.....34c.
Hogshead hoop poles.....$40 00
Bbls hoop poles, par 1000.....$16 00
Hhd staves, par 1000.....Pas de demande
Bbls staves, par 1000.....$13 00
Jobbing plus élevé.

CHARBON.

PITTSBURG — Par chaland 23 à 23c.; fraille 40c. le baril, $4 50 le boucaut; cannel coals $4 00 à 4 25 par ton; anthracite $8 50 à — le ton; charbon 35 à 40c. le baril; steamers $3 20 à 3 40 la tonne; habitation (sur la rive) 32½c. —c.
ALABAMA—Par baril Corona 45c.; Corona nut coal 35c.; splint coal 45c.; nut splint coal 35c.; Cahaba 45c.; steam coal sur chars $3 00 à $ 25 la ton.

VINS ET LIQUEURS.

Cognac—In Wood—	Par gallon
Otard, Dupuy & Co. vintage 1893	$4 25
Otard, Dupuy & Co. vintage 1891	4 50
Otard, Dupuy & Co. vintage 1890	4 65
Otard, Dupuy & Co. vintage 1889	4 80
Otard, Dupuy & Co. vintage 1888	5 10
Otard, Dupuy & Co. vintage 1883	5 50
Otard, Dupuy & Co. vintage 1878	6 25
Otard, Dupuy & Co. vintage 1875	6 50
Otard, Dupuy & Co. vintage 1870	7 25
Otard, Dupuy & Co. vintage 1865	8 25
Otard, Dupuy & Co. vintage 1860	9 00
Otard, Dupuy & Co. vintage 1834	9 75
California de Lachman & Jacobi, 1887	3 00
California de Lachman & Jacobi, 1889	2 75
Gustave Montot, Callonges sur Saone, (Rhone), vintage 1878, 114 deg. proof	6 00
Gustave Montot, Callonges sur Saone (Rhone), vintage 1882, 102 deg. proof	6 50
Whiskey, Gin et Rum—	
Peche vieux, le gallon	2 25@ 3 50
Pomme, le gallon	2 25@ 3 50
Burke's old Irish Whiskey, 12 quarts	....@ 9 00
Burke's Old Scotch Whisky, 12 quarts	....@ 10 00
Otard	1 15½@ 1 16
Bourbon	1 40@ 2 50
Seigle	1 50@ 2 50
Seagram, 117 deg. proof	....@ 4 50
Irlande, 117 deg. proof	....@ 4 50
Duffy's malt whisky, par caisse	....@ 8 50
Genièvre—Du pays de New-York ou de Philadelphie, par gallon	1 15@ 1 50
Sir Robt. Burnett's Old Tom, par gallon	....@ 3 25
Sir Robt. Burnett's Old Tom, par caisse	....@ 7 85
David McArthur & Co.'s Old Tom Gin, par caisse	....@ 7 00
Holland, par caisse	....@ 7 50
Rum de la Jamaïque, 115 deg. proof, par gallon	....@ 4 00
Rum de Santa Cruz, 117 deg. proof	....@ 4 00
Rotterdam, Green Boxes, 12 quarts, key brand	....@ 6 50
Rotterdam Gin, Green Boxes, 12 quarts, anchor brand	....@ 6 50
John De Kuyper & Son, Rotterdam, green cases de 12 bouteilles	@ 8 50
Champagne. Par Caisse—12 quarts. 24 pinte	
Ruinart Brut	$21 50 $33 00
Mumm's Extra Dry	$21 00 23 00
Louis Roederer	31 50 33 50
Piper Heidsieck	26 00 28 00
Veuve Clicquot, Ponsardin, Reims, yellow label	32 75@ 34 75
Delbeck & Co.'s extra Dry, qts.	29 50@ 31 50
Delbeck & Co.'s Delmonico, qts.	28 00@ 30 00
Moët & Chandon white seal, qts	31 00@ 33 00
Liqueurs, Marie, Brizard & Roger—	
Anisette, en panier de 2 pomponnettes	$3 05
Anisette, 12 bouteilles, qts., par caisse	$15 00
Curaçao, 12 quart jugs superfine, caisse	15 00
Maraschino, 12 bouteilles, caisse	11 00
Punch au Cognac, 12 quarts, caisse	11 25
Punch au Cognac, 12 litres, caisse	12 25
Eau-de-Vie de Dantzick, 12 qts, caisse	13 00
Assorted in 12 decanters, bouchons en verre, caisse	17 00
Assorted in 12 quarts bouteilles, caisse	15 00
Crème de Vanille, 12 qts bout., caisse	14 75
Cocoa Vanille, 12 qts bout., caisse	14 75
Crème de Noyau, 12 qts bout., caisse	14 75
Prunelle grillée à la Vanille, 12 quarts, caisse	14 75
Cocoa chouva à la Vanille, 12 quarts, caisse	15 50
Green Mentha, 12 grandes bouteilles, caisse	14 75
Cordials—E. Cusenier Fils Aîné & Cie. Paris—	12½ litres
Crème de Menthe, Verte (green)	$12 50
Curaçao Sec, orange (stone jugs)	12 50
Curaçao Sec, green (stone jugs)	12 50
Anisette, en paniers de 2 pomponnettes	2 75
Anisette	12 50
Prunelle Cusenier	13 50
Crème de Moka	13 50
Crème de Vanille	12 50
Liqueur d'Abricots	12 50
Crème de Cacao Chouva, extra	14 50
Maraschino, extra supérieur, original bottles	13 50
Chartreuse jaune, 12 quarts	22 00
Chartreuse jaune, 24 pintes	24 00
Chartreuse verte, 12 quarts	26 00
Chartreuse verte, 24 pintes	28 00
Bénédictine, 12 quarts	18 50
Bénédictine, 12 pintes	10 50
Bénédictine, 24 pintes	20 50
Ales & Porter—Par douzaine de pintes—	
McMullen's white label Bass Ale	$2 10
McEwans' Ale	1 65
Guiness' Porter, E. & J. Burke's	1 62½
Bass & Co.'s E. & J. Burke's	1 57½
Bitters—Par 12 quarts—	
Fernet Branco	$12 50
Lithauer Bitters	9 00
Bokers Bitters	12 50
Malakoff Bitters	7 00
Peychaud Bitters, en caisse	8 00
Columbo Bitters	7 00
Kummel, genuine, Hartwig Kantorowicz, Posen	10 00
Kummel, genuine, J. A. Gilka, Berlin	12 00
Absinthe, E. Pernod, 12 litres	15 00
Absinthe, A. Rigny, 12 litres	10 00
Kirsch, E. Pernod, 12 litres	17 25
Vermouth, Noilly Prat & Co., 12 litres	5 75
Vermouth, Martini Sola & Co., 12 litres	5 50
Russian Allash, 12 quarts	10 00
Cognac—	
Angelica, doux	50
Muscatel, doux	47
Port, doux	50
Clarets	32
Cabernet, stock spécial	65
Zinfandel, No 1	42
Zinfandel, No 2	35
Vino Pure Brute, choix italien	35
Vins blancs—	
Sherry	53
Riesling	47
Sauternes de Hock	37
Vins de l'Ouest—	
Fort Bass Island Co	35
Catawba doux, Bass Island Co	35
Sherry, Madère, par Gallon—	
California, L & J	50
Gonalez, Byass & Co	$1 25
Palido	1 25
Ramirez, V	1 50
Fino	1 60
Montilla, very, very pale, dry and light	1 70
Ramirez, full pale, medium dry	1 85
Ramirez, O. P	2 10
Vino de Pasto, D. P. P	2 35
Manzanilla, very, very pale, very dry and aromatic	2 60
Cabinet, O. P	2 85
Solera, very pale and full bodied	3 10
Ramirez, Oloroso, Nutty flavored	3 60
Superior Amontillado, very, very pale, medium dry	4 10
Very Old Amontillado, very, very pale, very fine and extra dry	5 35
12 bouteilles Madeira Puro	9 50
12 jugs Sherry Amphorae	17 00
Bourgogne—Vins Rouges—par caisse—	12 quarts. 24 pintes
Macon	$10 00 $11 00
Beaune	10 50 11 50
Mâcon à vent	12 00 .....
Pommard	13 00 14 00
Nuits	13 50 14 50
Volnay	15 00 16 00
Chambertin	16 00 17 00
Romanée	18 00 19 00
Clos de Vougeot	20 00 22 00
Vins Blancs—	
Chablis	10 50 11 50
Montrachet	18 50 19 50
Rhine Wine, par caisse—	
Peter Arnold Mumm, Frankfort, O. M.	
Bodenheimer, 12 quarts	$5 75
Niersteiner, 12 quarts	6 00
Zeltinger, 12 quarts	6 25
Laubenheimer, 12 quarts	6 50
Oppenheimer, 12 quarts	7 00
Hockheimer, 12 quarts	7 50
Erbacher, 12 quarts	8 50
Rüdersheimer, 1884, 12 quarts	10 00
Geisenheimer, 12 quarts	10 50
Marcobrunner, 12 quarts	12 00

MARCHE AUX BESTIAUX.

Beeufs—Choice corn-fed, par livre, gross.....2½@ 3
Common grass fed.....2 @ 2½
Mississippi, Alabama, etc., choix, par livre.....2 @ 2½
Vaches communes et vieilles, par tête.....$8 00 @10 00
Veaux—1re qualité, par tête.....7 00 @10 00
2me qualité.....6 00 @ 8 00
Veaux de choix.....7 00 @ 9 00
Communs.....4 00 @ 6 00
Porc—Good fat Western, par livre gross.....3½@ 4
mmon.....3 @ 4
Fair Quachita.....3 @ 3½
Moutons—Choice, par tête.....2 00 @ 3 00
Fair, par tête.....1 00 @ 2 00
Vaches laitières—1re qualité, par tête.....30 00 @40 00
2me qualité par tête.....15 00 @25 00

MATERIAUX de CONSTRUCTION

Yard Spot Quotations.

Yellow pine, rough, per 1,000 feet—		
Timber No 1, 10c per linear foo	08@	09
Scantling No 1	10 00@	.....
No 2	8 00@	.....
1x12 boards, clear	14 00@	.....
1x12 log through	10 00@11 00	
1x12 merchantable	8 00@ 9 00	
Weather boards, stock, 1½x6 and 7	14 00@15 00	
Ceiling, stock, 1-in	6 00@	.....
Yellow pine, dressed—		
Flooring, 1¼x5¼, clear	21 00@22 50	
1¼x4¼ and 5¼, clear face	14 00@16 00	
1¼x5¼	12 00@13 00	
Weather boards, No 1	13 00@14 00	
Ceiling, clear face	12 00@13 00	
Side boards	5 50@	.....
Dres sed sheathing	6 50@	.....
Cypress—		
Piling, per lineal foot	09@	12
Rough boards, choice and prime	22 00@25 00	
Merchantable	14 00@15 00	
Becky, 1, 2, 3, and 4x6	8 50@	.....
Pox	9 00@11 00	
Mahogany timber, per ton	50 00@65 00	
S. cedar timber, per ton	50 00@75 00	
Walnut timber—Il n'y a pas sur le marché.		
Oak lumber, per 1000	27 50@30 00	
Shingles—16, 18 and 20 inch.		
sawed and split	2 00@ 3 00	
Laths, per 1000	1 25@ 1 35	
Alabama lime	75@ 1 00	
Cement, domestic	1 50@ 1 75	
Cement, imported	2 40@ 3 00	
Plâtre	5 00@ 7 50	
Brick, Lake and I. C. R. R.	9 50@10 00	
Brick, paving	10 00@11 00	
Brick, ordinary	7 50@ 8 00	
Sand	20@ 25	
Shells, small	....@ 35	
Plaster, calcined	1 85@	....
Fire brick, American, per 1000	25 00@	....
Fire brick, English, per 1000	27 50@	....
Shells, large	1 25@ 1 50	
Fire clay, per barrel	1 65@	....
Lake fire clay	50@	....
Sewer pipe, per foot	10@	40
Outside Enclinage per foot	15@	30

Le Pectoral Cerise d'Ayer

coûte plus que toute autre médecine; mais il guérit plus que n'importe quelle autre médecine.

La plupart des remèdes contre la toux vendus bon marché atténuent à peine, ils apportent un soulagement local et temporaire. Le Pectoral-Cerise d'Ayer ne fait rien de tout cela. Il guérit.

Asthme, Bronchite, Croup, Coqueluche — ainsi que toute autre affection de ce genre, tandis que d'autres remèdes échouent, céderont devant

Le Pectoral Cerise d'Ayer.

Il a un record de 50 années de guérisons.

Ecrivez pour obtenir le "Curebook," — gratis. J. C. Ayer & Cie., Lowell, Mass.

FAITS DIVERS.

Nouvelle-Orléans, 20 Mars 1897.—Indications: Pour la Louisiane:—Temps beau; vents d'ouest.

Température du 19 mars 1897. Thermomètre de E. & L. Claudel, Opticiens. No 142 rue du Canal. Entre Carondelet et Baronne.

	Fahrenheit	Centigrade
7 Heures du matin	74	23
Midi	78	25
3 P. M.	80	27
6 P. M.	78	26

Mariages, naissances et décès inscrits au Bureau de Santé pendant les dernières 24 heures.

MARIAGES—Henry A. Villarrubia à Mlle Ines Winteler; Henry Daniels à Mlle L. Smith; Frédérick W. Gras à Mlle Mary Hanaler; John H. Bowie à Mlle Mary E. Metzger; Perry Bayford à Mlle Mary Morse; Adolph M. Kohlman à Mlle Rachel Meyer; Edward Thompson à Mlle Mary Davis; Isidore Kohlmeyer à Mlle Bertha Newman.

NAISSANCES—Mmes Bernard Casse, un garçon; L. E. Joubert, un garçon; C. J. Larmann, un garçon; C. E. Sancier, un garçon; J. W. Seward, jumeaux; W. Wilts, un garçon; E. A. Zatarain, un garçon.

DÉCÈS—Marie Tomalène, 817 St-Philippe; J. J. McGinnis, 38 ans, 53655 Nord Peters; Mme Mary E. Stuart, 68 ans, 622 avenue Carrollton; C. L. Jungler, 2 ans, 713 Dumaine; Rose J. Pein, 10 jours, 2230 Conti; Anna McGilbert, 48 ans, 2312 Palmyre; Louisa Lewis, 21 ans, 1922 Laurel; Rosa Bruzar, 45 ans, McDonoghville, Lac.

Ventes inscrites au Bureau des Aliénations.

Municipal Improvement Co. à E. E. Hurst, un terrain borné par les rues Calhoun, Liberté, Howard et Henry Clay, $3 350.
J. M. Fredericks à J. B. Derbes, deux terrains bornés par les rues Louisiana, Toledano, St-Denis et St-Patrick, $2000.
Vve P. H. Kearns à J. Diamond, Jr., deux terrains bornés par les rues Peter, Leontine, Annonciation et Tchoupitoulas, $900.
Vve C. Lindanen à Union Homestead Association, un terrain borné par les rues Dryades, Terpsichore, Hercules et Euterpe, $8,500.
Le même à Mme A. E. Baker, le même terrain $2,500.
S. Reinach à D. W. Williams, quatre terrains bornés par les rues Baronne, Dryades, Cadiz et Jena, $,400.
C. Louques à H. H. Thomas, cinq terrains bornés par les rues Perdido, Rendon, Poydras et Lopez, $[illegible]50.
Mme B. Lobe à S. Lobe, deux terrains bornés par les rues Melpomène, Prytanée, Terpsichore et Collège; un terrain borné par les rues Remparts, Dryades, Girod et Julie, $3,000.
Mme B. Lobe à H. Lobe, mêmes terrains, $3,000.
G. J. Bentz à F. Belhants, un terrain borné par les rues Chartres, Royale, Pauline et Jeanne.
F. Fink à A. E. Hotard sept terrains bornés par les rues Patterson entre Verret et Lavigne, $12,000.
G. W. Fynn à G. Mauberret, un terrain borné par les rues Canal, Dorgenois, Rocheblave et Donaue, $2,550.
G. A. Waggaman à Mme R. M. Allen, un terrain borné par les rues St-Charles, Nashville, Arabella et Hurst, $3,400.
Harry Miller à La Security B & L Association, un terrain borné par les rues Laurel, Joseph, Octavia et Annonciation, $720.
W. A. Hodges à L. Reinach, trois terrains bornés par les rues Pitt, Webster, Garfield et Bloomingdale, $1,410.
E. Dannemann à H. Dannemann, un terrain borné par les rues Magnolia, Upperline, Lyon et Constance.
Ventes totales, $30,515.

HOTEL DE VILLE.

Permis pour bâtir livrés hier à l'Hôtel de Ville:
W. J. Moore, cottage rue Ashby, borné par les rues Rocheblave, Tonti et D'Abadie, $900.
Louis J. Courtier, cottage rue Broad, borné par les rues Buchanan, Septième et Orchard, $1,700.
W. K. Sage, cottage à deux étages rue Berlin, borné par les rues Milan, Dryades et Remparts, $4,000.

TRIBUNAUX.

Cour Civile de District.—Harry H. Hodgson vs Mme A. J. Wilds—saisie provisoire de $585.
Sarah E. Couger vs son époux—séparation de corps et de biens.
Les successions suivantes ont été ouvertes:
François Daurin, Nicholas Clemence, Phil Stubenauch.
Mary Crosby vs Mme Roselle J. Stickney—réclamation de $793 16 sur des billets.
Alex. Pujol vs Michael Early et autres—action en recouvrement de $350 sur des billets.
Herman Meyer vs Pearse O'Leary—procès exécutif.
H. L. Nick vs E. A. Williams—procès exécutif de $1,940.

Cour Criminelle de District.

Section A—Juge J. G. Baker.

Nolle prosequi:
Aug. Lahonier, actes de violence.
Trouvée coupables:
Thomas Jones, alias Pick-Up, larcin; Robt. Williams, alias Soaps, attaque à main armée.
Le procès d'Ernest d'Aquin, accusé de détournement, a été remis à vendredi prochain.

Section B.—Juge J. C. Moise.

Ont plaidé non coupables:
Albert Ettinger, abus de confiance, Chas LeBirh alias Rapp, Henry Ricks, vol avec effraction; Ray Connelly, larcin.
Ont plaidé coupables:
James Barnes, vol avec effraction; Robert Smith alias Richard Hall, larcin; Washington Dorcey, actes de violence.
Acquitté:
Arthur Robson, vol avec effraction.
Affaire remise:
John Henry, alias Jos. Gentry, vol avec effraction.

Cour de Circuit des Etats-Unis.

La Banque Nationale d'Etat vs Douglas L. White.
Voilà deux jours que cette affaire occupe la cour. Hier, après les plaidoiries, de part et d'autre, le juri a rendu un verdict en faveur du défendeur.
Affaire H. L. Lewis vs L. Kirkland. Les pétitions ont été enregistrées hier.
Affaire Girault, Gardes et Underwood, de la Banque Nationale Américaine—C'était hier que la cour devait se prononcer sur les demandes de sursis faites par les avocats de W. W. Girault, H. Gardes et Thos. H. Underwood. Le juge Parlange a tout rejeté; il a ordonné aux défendeurs de comparaître, aujourd'hui même, devant sa cour, à 11 heures du matin, pour plaider sur le fond, aucune des objections présentées par la défense n'ayant été reconnues acceptables par la cour.

Première Cour de Police Correctionnelle. Ed Bradley—ivresse; $7.50 d'amende ou 30 jours d'incarcération.
Sarah Brooks—bris de paix; $5 d'amende ou 20 jours de prison.
Sam Maloney—violation de l'ordonnance 1913 $2 50 d'amende ou 10 jours de prison.
Johannah Hanck, alias Kennedy—ivresse, bris de paix et bataille; $50 d'amende ou 60 jours de prison.
Richard Heinse, John Lee, Ben Young, W. T. Evans—ivresse et bris de paix; $5 d'amende ou 30 jours d'incarcération.
Jno. Riley, Hy. Urban—bris de paix; $2 50 d'amende ou 5 jours de prison.
Fred Bistrom, Louis King, Chas Lee, Ed Harris—allures suspectes; $5 d'amende ou 30 jours d'incarcération.
Chas Heimer—violation de l'ordonnance 5778; $25 d'amende ou 30 jours d'emprisonnement.
Mis sous caution:
Geo B. Hahn, attaque et blessure; Simon Jo-

[illegible] blessure; Harry Cain, Louis Lips et Mat McCaffrey, vol avec effraction.
Envoyés devant la Cour Criminelle:
Chas Crocking, Hy Ricks, larcin; Anderson Hunter, actes de violence.

Deuxième Cour de Police d'arrondissement.—Mary O'Neill, Mary Healey, Corinne Rose—ivresse et bris de paix; $15 d'amende ou 20 jours d'emprisonnement.
James Williams—bataille et bris de paix; $15 d'amende ou 20 jours de prison.
Walter Winters—allures suspectes; $25 d'amende ou 30 jours de prison.
Mis sous caution:
Edward Bernet, larcin; Lucy Legrand, Manuel Rodrigues et Mme A. Rodrigues, insultes et bris de paix; George Blessard, menaces; Thos Ashley, bataille et bris de paix.
Envoyés devant la Cour Criminelle:
Emile Gilly et John Warner, abus de confiance et détournement.

Monastère des Carmélites Déchaussées.

La fête de St-Joseph a été célébrée hier à la chapelle du monastère des Carmélites Déchaussées avec tout l'éclat qu'elle comportait.
Comme nous l'annoncions dans notre précédent numéro, c'est un Père Jésuite, le Rév. Gerlach, qui a prêché dans la soirée; et avant que soit donnée la bénédiction du Saint Sacrement, le *Tantum ergo* a été chanté par un chœur d'élèves du collège de St-Aloysius, sous la direction du Frère Theodorius.
Le matin, la messe a été dite par le Rév. P. Grault; et le Rév. G. F. Malloney y a prêché.
Très imposantes, ces cérémonies du matin et du soir, auxquelles assistaient en très grand nombre les amis du couvent.
Le 25 de ce mois, la fête de l'Annonciation sera célébrée au monastère: messe, exposition et bénédiction du Très Saint Sacrement, sermon par un Père Dominicain.

Bibliothèque Fisk.

Les visiteurs ont été plus nombreux qu'à l'ordinaire, hier, à la Bibliothèque Fisk; et la demande de livres français a été notable.
Plus de cent cinquante livres ont été confiés à des personnes qui les veulent lire à domicile; mais invariablement les dépôts ont été exigés par le dévouement.

Ecole Catholique d'Hiver.

C'est aujourd'hui, que l'on ne l'oublie pas, que se ferme la session de l'Ecole Catholique d'Hiver. Cette clôture se fera d'une façon solennelle après la dernière conférence.
Mais auparavant, le Rev. P. Nugent prendra la parole et parlera du progrès matériel opposé au progrès chrétien.
Mais l'événement de cette dernière journée, sera incontestablement, la conférence du Père Kuapp—en français, qu'on se le rappelle, et sur quel sujet!
Jeanne d'Arc, cette vierge étonnante, qui surgit tout à coup, qui sort de son obscurité, qui court droit au danger, droit à l'ennemi, et, presque seule, surtout dans les commencements, sauve son pays et avec son pays, la civilisation. C'est la première fois dans l'histoire que l'on voit ainsi toute une grande nation sauvée par une simple femme, par une humble bergère. Le sujet est magnifique; il n'en est pas de plus beau à traiter. Sous l'éloquente parole du Père Kuapp, il prendra un irrésistible attrait.

Mort subite.

Hier matin, vers huit heures, Jas F. Dudley, âgé de 55 ans, un étranger, de Hartford, Conn., a été subitement pris d'indisposition, au Marché Français, et des amis l'ont aussitôt placé dans une voiture pour le conduire à l'Hôtel St-Charles, où il était descendu, mais le malheureux est mort en route.
Le sous-coroner Fenner a fait la levée du corps et a donné un certificat de décès causé par l'apoplexie.

En Démence.

Vers une heure, hier matin, le sergent Creagh et le caporal Rawlings ont entendu un coup de revolver dans le voisinage des rues Gravier et Frank'in. Ils se sont aussitôt rendus à l'endroit d'où était venue la détonation et ont rencontré une femme du nom d'Abbey Gordon qui avait un revolver à la main.
Elle a déclaré aux agents de police qu'un nègre était entré dans sa cour, rue Franklin, 428, et qu'elle avait tiré sur lui. Les officiers lui ont offert de l'accompagner chez elle, pour y faire des recherches, mais, chemin faisant, elle s'est mise à courir, en poussant des cris à émeuter le quartier. Quand l'ont arrêtée les agents de police, ils découvrent que la pauvre femme était atteinte d'aliénation mentale.

Bonne capture.

Les agents de police ont opéré hier matin une bonne capture. A quatre heures, un vol se commettait dans le magasin d'épiceries de James Marque, et deux heures après, les voleurs avaient été arrêtés et mis en lieu de sûreté.
Le magasin de M. Marque est situé à l'angle des rues Rampart et Erato. En se retirant, jeudi soir, il avait lui-même fermé toutes ses portes, mais, en s'éveillant, hier matin, il s'est aperçu que des voleurs s'y étaient introduits.
Il a averti la police aussitôt, et le sergent Porteous, aidé des caporaux Tanner et Driscoll et de l'officier Therence, ont bientôt appréhendé les coupables. Les nommés Louis Lips et Harry Cain ont été arrêtés à l'angle des rues Saratoga et Terpsichore et Mat McCaffery a été pincé plus tard en son domicile, rue Johnson près Poydras.

La Salsepareille d'Ayer est justement ce qu'il vous faut comme médecine de printemps. Supérieure à toute autre.

POUR RIRE.

Petites aménités conjugales.

UNE TRAGEDIE AU BAYOU.

Est-ce un meurtre? Est-ce un suicide? Est-ce un accident?

Hier, une grande partie du quartier français, surtout le monde qui fréquente les marchés, a été mis en émoi par la nouvelle d'un meurtre qui a eu lieu dans des circonstances dont on ne se rend pas bien compte et dans une classe où de pareils faits semblent invraisemblables.
Nous voulons parler de la mort violente, si ce n'est de l'assassinat de Mme Madeline Picheloup, femme de Maurice Picheloup, laitier, demeurant sur la rive gauche du Bayou St-Jean, près du chemin de la Métairie, à une très petite distance du Parc qui donne sur l'avenue de l'Esplanade.
Maurice Picheloup demeure, depuis toutemps dans ce quartier. Outre sa laiterie, il possède une stalle de café sur le Marché Trémé.
Il a été quelque temps intéressé dans le café dit Bertrand Saloon, coin des rues Canal et Dauphine, affaire qu'il avait abandonnée il y a quelque temps, à la prière de sa femme. Il s'était même quelque peu mêlé à la politique.
Il y a 9 ans, il avait épousé une demoiselle Madeline Maier, agréable brunette de 19 ans, avec laquelle il faisait bon ménage et qui lui a donné plusieurs enfants, dont une, l'aînée, est âgée de huit ans.
Le soir même du meurtre, Mme Picheloup parlait d'une fête qu'elle avait l'intention de donner, à l'occasion du neuvième anniversaire de cette enfant.
La maison qu'occupait le ménage Picheloup, est à peine à deux minutes du pont du Bayou. C'est un cottage élevé. Il y a, sur la façade, un jardin.
Les étables sont situées à peu près à 50 pieds à droite de la résidence. La chambre de devant était occupée par les époux; à gauche, est l'appartement habité par les enfants, au nombre de trois. Ils y couchent avec une jeune servante, du nom de Juanita Arcuna. Le dernier des enfants, Maurice, âgé de 17 mois, couche avec sa mère.
Tout indique que c'était un excellent ménage et l'on n'aperçoit aucun motif apparent, soit pour un meurtre de la part du mari, soit pour un suicide de la part de la femme.
La servante Juanita, était au mieux avec Mme Picheloup et elle est la première à déclarer que les relations étaient excellentes entre les époux.
Voilà l'intérieur, où vient de se passer le meurtre en question. Nous disons meurtre, car n'est bien d'un meurtre qu'il s'agirait, si nous nous en rapportons au verdict du coroner et du juri convoqué par lui. Le juri se composait de MM. T. O. Harris, Clem. Heaney, Geo. Augustin, H. Labarre et F. Ferguson. Il a été clairement constaté que le suicide n'avait pas été possible; d'abord, parce que la balle qui a tué Mme Picheloup est entrée dans la tête au-dessus de l'oreille gauche, tandis que Mme Picheloup est droitière; ensuite, parce que le canon du revolver a dû être, au moment de la détonation, à une certaine distance de la tête. Il y avait de la poudre sur la figure de la victime, ce qui n'eut pas eu lieu, si le canon avait été appuyé sur l'oreille.
Quant à Juanita, la servante, elle est née à Cuba, mais a passé toute sa jeunesse à la Nouvelle-Orléans.
Elle a perdu sa mère en bas âge; son père est mort récemment à Key West. Restée seule, elle vivait chez une tante mariée, qui habite au coin des rues Douane et Rocheblave; c'est pour être indépendante qu'elle s'est engagée comme servante. C'était, comme on dit, une servante à tout faire, et rien, absolument rien, dans son passé, n'est de nature à autoriser le moindre soupçon contre elle.
Voici maintenant les détails.
Avant hier soir, quand M. Picheloup est sorti pour venir en ville, sa femme l'avait prié de ne pas rentrer tard, ce que le mari promit de faire.
Après le départ de Picheloup sa femme se mit à causer avec la servante; elle était en excellente humeur.
A 9 heures Juanita s'est retirée avec les enfants, laissant ouverte la porte de communication, en cas que sa maîtresse eut besoin d'elle, parce qu'elle était légèrement souffrante.
M. Picheloup est rentré vers 9 h. 30; il a passé par la chambre des enfants avant d'aller retrouver sa femme qui bien vite s'était endormie.
Vers 2 heures du matin, Picheloup a été, dit-il, réveillé par sa femme. Elle avait été légèrement effrayée par le bruit que faisaient les garçons dans l'étable. Il se leva et s'habilla.
Sa femme lui dit qu'elle allait bientôt se lever elle-même pour faire le fromage et la crème que les enfants devaient aller vendre au marché.
Picheloup laissa sa femme pour aller à l'étable où les garçons employés par lui étaient déjà à l'ouvrage.
Comme d'habitude, il les aida à traire les vaches. Cette occupation lui prit deux bonnes heures. Comme d'ordinaire aussi, il retourna à la maison pour se remettre au lit.
Tous les matins, quand il revenait ainsi de l'étable, il trouvait sa femme debout, travaillant et préparant le déjeuner pour la famille et les employés.
Cette fois, il fut surpris de ne pas la voir au travail. A ce moment-là, Joe Barrachin, un employé de la maison, était dans la cuisine, occupé à faire le feu. Picheloup rentra naturellement chez lui par la porte de derrière qui était restée ouverte et rentra dans sa chambre.
L'appartement était complètement dans les ténèbres et sa femme était encore au lit, ce qui l'étonna.
Il l'appela; elle ne répondit pas; il appela de nouveau, toujours le silence. Comme il venait de se déshabiller, il tira la moustiquaire, pour se mettre au lit, sans réveiller Mme Picheloup, qui, croyait il, dormait profondément.